

# ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

କବିତା

ეს იურიდიკულ გამოცემა 1918 წლის

ოთხშაბათი, 20 მარტი, 2019 წ. №56 (8722)

Էլ. ՊՐԵՍԻ: sakresp@mail.ru և sakresp@top.ge

ფასი 60 თათრი

የኢትዮጵያውያንድ ቤት የመጀመሪያ ስራውን አስተዳደር ይችላል

# ԹՈՒՅԱՆ ԿՈՎԵՆԱՅԻ



3

თუ გვიდეა კვეყნის ეკონომიკური  
ნიცვლა, ღრმანყლოვანი პორტი  
სასიცოცხლოა!... ④

# „ԱՆԱԺՈՈՒՅԻ ՀԱՅՅՈՒԹՎԱԿՑՈՒՅԻ ՃՐԵԿԵՐԿՎՈՎԱՅՈՒՄՆԵՐԻ ԱՅԱԽԱՎԱՐՈՒՅԻՆ ՍԱՀԱԿՑՈՎՈՅ ՀԱՅՅԵԱՎԵՐԱՐՈՒՅԻՆ”



# ნათელი სულის ბიოგრაფია



ამარისელი  
დიპლომატი  
მსრველიონი  
რესული  
აგრძელის  
შესახებ  
აზრობილის  
-----  
ტრამპი  
ხელფიცეს  
სახელმწიფო  
უნივერსიტეტი  
გადაერიცხავს



იმისთვანია წმინდა საქართველოს, ათების ბეჭედი ბეჭედ-  
ური სიცოცხვა, ცყველებით და ქორწინით ბეჭ-  
თის გაფანა ყველა უკანასინაში უსაბაზო.

11-12

## • პრაზიდანტი:

# ზერაპიური რესერვაცია დიალოგის ახალი ფორმატის შექმნის, ინიციატივით გამოყის!

პრეზიდენტი რუსეთთან დიალოგის ახალი ფორმატის შექმნის ინიციატივით გამოდის. განცხადება სალომე ზურაბიშვილის პრეს-სპიკერმა გააკეთა. მისი თქმით, ახალი ფორმატის შექმნით პოლიტიკური დიალოგი უნდა დაიწყოს.



ველოს სტირდება”, – განაცხადა ხატია მოისწრაფიშვილმა.  
„ირაკლი ქვარაცხელიას გატაცება  
და ქალადობრივი მოქვდინება  
საერთაშორისო სამართლის ჟევეზ  
დარბაზე, და დანარჩელია”

პრეზიდენტის შეფასებით, ირაკლი კვარაცხელიას გატა-  
ცება და ძალადობრივი მოკვდინება საერთაშორისო სამართ-  
ლის უხეში დარღვევა და ჩვენი სახელმწიფოსადმი დანაშაულია,  
— ამის შესახებ სალომე ზურაბიშვილის პრესსპიკერმა ხატია  
მოისწრაფიშვილმა დღევანდელ ბრიფინგზე განაცხადა. მი-  
სი თქმით, ზურაბიშვილი ყველა ოფიციალურ შეხვედრას ამ  
თამაზი საჯარით იწყებს.

କୁତୀର୍ଥ ପାଇଁ ଆମେ କିମ୍ବା ..କିମ୍ବା କିମ୍ବା ..?

**ზარდის მვილი, წეანა მვილი,  
ეფიცერა თანამედროვე  
გარემონტი კონცილან!**

— ზარდიბაშვილი, ოხანაშვილი, მდინარაძე არიან თანამედროვე შარიკოვები. შარიკოვები, რომელსაც ფეხქვეშ გათელეს და გააბითურეს „ქართული ოცნების“ იდეა. ეს ადამიანები, რომელებიც იყვნენ სააკაშვილის დროის „ზონდერები“ და მისი რეზიმის ჭანიკვები, დღეს „ქართული ოცნების“ სახელით ლაპარაკობენ, მაგრამ ასრულებენ იგივე დავალებებს და მოქმედებენ ისევ ისე, საზოგადოების და ქვეყნის ინტერესების საწინააღმდეგოდ, როგორც მაშინ. მოხდა ლუსტრირება და გამოჩნდა ქველაფერი. აღარავის უნდა დარჩის კითხვა, თუ რატომ წამოვედით „ქართული ოცნებიდან, — განაჯახადა კაპ ბეჭელიამ.

# პრემიერ-მინისტრი ევროკომისარ სასილია მაღამსტროვაშვილი და ეთათბირა

ევროპაბჭირთან თავისუფალი ვაჭრობის შეთანხმების ამქმედებიდან დღემდე მიღწეული კონკრეტული შედეგები და საქართველოს ექსპორტის განვითარების სტრატეგია განხილეს საქართველოს პრემიერ-მინისტრმა მამუკა ბახტაძემ და ვაჭრობის საკითხებში ევროკომისარმა სასილია მაღამსტროვაშვილი განვითარები, რომელიც გუშინ მთვრობის ადმინისტრაციაში გაიმართა.

საუბრისას პოზიტიურად შეფასდა საქართველოს მთავრობის ინიციატივები ქეყვანაში ბიზნესგარემოს გაუმჯობესების, ეკონომიკური მოდერნიზაციის, ადამიანური კაპიტალის განვითარებისა და პრიფესიული განათლების რეფორმის მიმართულებით, ასევე მცირე და საშუალო საწარმოთა მხარდაჭერის კუთხით.

საუბარი შეეხო პოტენციურ საექსპორტო პროდუქტებს, რომელთა გატანა ევროკომისარის ხარისხის მა-

ლალი სტანდარტების დაკმაყოფილების შემდეგ გახდება შესაძლებელი.

შეხვედრისას იმსჯელეს ევროკომისის მხარდაჭერით შემუშავებულ საქართველოს ექსპორტის განვითარების სტრატეგიაზე, რომელიც კონკრეტული პროდუქტების ევროკომისარის ბაზარზე განთავსების სამოქმედო გეგმას მოიცავს.

პრემიერ-მინისტრმა ევროკომის განსაკუთრებული მადლობა გადაუსადა მადლობა იმ დამარტისათვის, რომელსაც საქართველო იღებს ღრმა და ყოვლის მომცველი თავისუფალი ვაჭრობის სივრცის შეთანხმების განხორციელების პროცესში, ასევე მცირე და სამუალო ბიზნესის განვითარების ხელშეწყობისთვის. მამუკა ბახტაძემ ამ კუთხით გამოიყო საფინანსო შეთანხმებები „უნარების განვითარების მხარდაჭერა“ და „ეკონომიკური განვითარებისა და ბიზნესის მხარ-



დაჭერა საქართველოში”, რომლის ფარგლებშიც საქართველოსთვის გათვალისწინებულია სოლიდური დამარტინი.



## პრემიერ-მთავარი განვითარების საბჭოს დალეგაციის თანახმად

გუშინ ფინანსთა მინისტრი ივანე მაჭავარიანი შეხვდა პონგ-კონგის საექსპორტო ადმინისტრაციული მთავრობის კომიტეტისა და ეკონომიკური განვითარების მინისტრს ედვარდ იასკა, რომელიც საქართველოში ვიზიტის მყოფ პონგ-კონგის საგარეო განვითარების საბჭოს (HKTDC) უმაღლესი რანგის ბიზნეს-დელეგაციის ხელმძღვანელობს.

დელეგაციის ვიზიტის მიზანი, საქართველოს საინკუსტიურო გარემოს გაცნობა და შესაძლო ბიზნეს-კურსის აღმინიჭების დამყარებაა ქართველ პარტნიორებთან.

მხარეებმა მიმოიხილეს ორმხრივი თანამშრომლობის ფართო სპექტრი და ხაზი გაუსვეს საქართველოსა და ჩინეთის სახალხო რესპუბლიკის საექსპორტო ადმინისტრაციულ რეგიონს, პონგ-კონგის შორის თავისუფალი ვაჭრობის შესახებ გაფორმებული შეთანხმების აღმინიჭებას.

**საფრანგეთი  
საქართველოს  
მოქალაქეებს  
კოლიზიკურ  
თავშასაფარს  
არ მისცემს!**

საბჭოთაშორისი საფრანგეთის ელი ამბობს, რომ საფრანგეთი, ისევე როგორც გერმანია და შევდეთი საქართველოს მოქალაქეებს მოლიტიკურ თავშესაფარს არ მისცემს, რადგან საქართველოს სანდო ქვეყნად არის აღიარებული.

პასკალ მენიე ამბობს, რომ საფრანგეთის სასაზღვრო პილიკის წარმომადგენლები ქართველ კოლიზიკურ თავშესაფარს და არიან და გირგები კოლიზიკურ თავშესაფარს და არიან შემომარტინობის შემთხვევაში. 2018 წელს საქართველოს მოსახლეობამ ამ ადამიანებს საკუთარი ჯიბიდან გადახდადა მილიონ ექსსაორმოცხვიდმეტი ათასი ლარი”, – განაცხადა „ფლანგვის დეტექტორის” მკლევარმა დავით მუავანაძემ.

## მინისტრის პირველი მოქალაქეების მთავარობის დალეგაციისას არღვევები!

სახელმწიფო აუდიტის სამსახურმა „აეროპორტების განვითარების“ კონტროლის საკითხი შეისწავლა და დაადგინდა, რომ საქართველოს ხელისუფლების შევიდი მინისტრის პირველი მოადგილები მთავრობისა და დადგენილებას არღვევდნენ. უფრო კონკრეტულად, სამეთაბლურებელი საბჭოს შემადგენლობაში შვიდი მინისტრის პირველი მოადგილები შედეიონენ და კომპანიის საქმიანობის ზედამხედველობის მიზნით ვალდებული იყვნენ კვარტალში, მინისტრ ერთხელ შეკრებილიყვნენ. 2017 წელს კი სამეთაბლურებელო მხრივ მინისტრის მიზნით ვალდებული იყვნენ კვარტალში, მინისტრ ერთხელ შეკრებილიყვნენ.

უწყების ინფორმაციით, რომელიმე მნიშვნელოვანი ნაკლოვანება გამოვლინდა შესყიდვების მიმართულებითაც. სახელმწიფო აუდიტის სამსახურმა ქუთაისის აეროპორტში მგზავრთა გადაყვანაზე „საქართველოს



ზოგად პრემიერ-მთავარის მინისტრის აღმინიჭებას.

ზოგად პრემიე

















## Annex #1

**Procurement Notice for  
Procurement of Services for Conservation of 63 MVA,  
400 kV Transformer, No. #20-T-02 and Evaluation of technical condition of 63 MVA, 400 kV, Transformer #20-T=01  
at Converter Station Akhaltsikhe-500**

"Energotrans" Ltd announces Bidding for Procurement of Services for Conservation of 63 MVA, 400 kV Transformer, No. #20-T-02 and Evaluation of technical condition of 63 MVA, 400 kV, Transformer #20-T=01 at Converter Station Akhaltsikhe-500.

The Bidding procedure will be conducted in accordance with the "Rule of Procuring goods, services and works by "Energotrans" Ltd.

The objective of the services is conservation of active parts and assembly units of Transformer with the Factory Number 30T110119.02 for protection of insulation details, MV (Medium Voltage) and LV (Low Voltage) windings and coil flux guide at Akhaltsikhe-500 Converter Station.

The services comprise the following activities:

N	Type of Service	Measurement Unit	Q-ty
I	<b>Inspection of Transformer, No. #20-T-02 and preparation of conclusion</b>	Lot	1
II	<b>Conservation of 63 MVA, 400 kV Transformer, No. #20-T-02 (only after positive conclusion)</b>		
1	Preparatory works	Lot	1
2	Assembling of coil flux guide of Transformer	Lot	1
3	Conservation of barrier and yoke insulation	Lot	1
4	Installation of active part at the tank	Lot	1
5	Conservation of active part at the transformer tank	Lot	1
6	Conservation of assembling units	Lot	1
III	Evaluation of technical condition of 63 MVA, 400 kV, Transformer #20-T=01 at Converter Station Akhaltsikhe-500	Lot	1

The Contactor shall provide the Purchaser with warranty for the elimination of oil leakage within 12 months period after acceptance of services by the Purchaser.

The Bidders are allowed to propose delivery period of service from 1 months up to 2 months period. Delivery Term will be used as an evaluation criteria with the priority ratio of 0.3. Bidders offering service delivery within 1 month period will be awarded the maxim grade of 10 for this criteria.

The Price for above mentioned services shall be submitted considering all associated costs. The prices should comprise all taxes envisaged under Georgian Legislation.

The payment for the actually provided services (as per the Table of prices) will be made in GEL by bank transfer within 20 working days from the date of signing the Final Acceptance Certificate for completion of services and submission of relevant invoice.

Required experience of the Bidder: The Bidder should have at least five (5) years of experience in manufacturing and/or repairing 400 (500) kV transformers. Document proving Bidders experience in manufacturing and/or repairing shall be submitted (documents such as: list of produced and/or repaired transformers, etc.).

Price reduction step during Oral trading (reverse Auction) (later "step") is GEL 4,000.00 (four thousand. The place for conducting the Oral Trading (Reverse Auction) is: 2, Baratashvili Str., Tbilisi, 0105, Georgia, Office of the Purchaser.

The Bidders shall furnish with their Bid a Bid Security - Bank Guarantee - with the validity period of at least by 30 calendar days more than the validity of the Bid submitted by Bidder. The amount of Bid Security shall be 3% of the bidder's bid.

The Bidder who will be awarded the contract shall furnish a performance security - Bank Guarantee - in the amount of 3% of the total contract price.

For obtaining Tender Document the interested Entities shall pay non-refundable fee in the amount of GEL 50 (fifty) on the following bank account of "Energotrans" Ltd:

"TBC Bank" JSC  
Code: TBCBGE22  
Bank Account: GE37TB7731436030100001  
Beneficiary: "Energotrans" Ltd  
Purpose: Bidding Document fee for the Bidding: T02 S- 01/2019

Upon submission of document proving the payment of abovementioned non-refundable fee the Bidding Document shall be obtained in the office of "Energotrans" Ltd on the address indicated below from the date of Procurement Notice Publication until April 3, 2019, 18:00.

Address of the Purchaser:  
Office of "Energotrans" Ltd

2, Baratashvili Str., Tbilisi, 0105, Georgia  
Tel: +(99532)2510391 +995577907707  
E-mail: [giorgi.chichinadze@energotrans.com.ge](mailto:giorgi.chichinadze@energotrans.com.ge)

Bidders' Bids and Qualification Information shall be submitted by the Bidders on the address indicated above on or before April 4, 2019, 15:00 local time. The Bids will be opened on April 4, 2019, 15:00 local time in the presence of those Bidders who choose to attend. Late Bids will be rejected.

The Bid including all necessary documents shall be submitted in English language. The Bid shall be submitted in a sealed envelope indicating the following information: To: Bidding Commission of "Energotrans" Ltd, Name of the Bidder, Name of the Bidding Process, Bidding # T02 S01-1/2019.

For participation in the Bidding the Bidders should submit the following qualification information together with their Bid:

**For Georgian Bidders:**

- a) For legal entities and individual entrepreneurs of private law:
  - 1. Extract from the Register of Entrepreneurs and Non-Entrepreneurial (non-commercial) Legal Persons;
  - 2. Certificate of public/legal restrictions (from National Agency for Public Registry)
  - 3. Bidders (identification) details: address, ID code, bank details, telephone number, e-mail.

b) For Legal Entities under Public Law:

- 1. Certificate of public/legal restrictions (from National Agency for Public Registry)
- 2. Bidders (identification) details: address, I bank details, telephone number, e-mail.

c) For physical persons:

- 1. Certificate of public/legal restrictions (from National Agency for Public Registry);
- 2. Bidders (identification) details: address, ID code, bank details, telephone number, e-mail.

**For foreign Bidders:**

- 1. Document indicating legal status of the Bidder issued by the relevant body of the Bidder's country in accordance with the applicable law;
- 2. Bidders (identification) details: address, ID code, bank details, telephone number, e-mail.

The Bids will not be considered as acceptable and will not be allowed for further evaluation in the following cases:

- If the Bidder fails to submit all necessary documents (with supporting documentation) and/or information required by this procurement notice and Bidding Document;
- If in case of the request of the Bidding Commission the Bidder fails to specify, complete, submit or reconfirm the qualification information required by this procurement notice;
- If the Bidder refuses to correct arithmetical (mechanical) errors revealed in its Bid by Bidding Committee;
- If the Bid and/or qualification information are incompliant with the requirements prescribed in the Bidding Document and/or this procurement notice;
- If there is noted applying of unfair practice by the side of the Bidder in the process of procurement;
- Qualification data submitted by Bidder or the data given in the Bid, or the documents confirming them are found out to be false.

In case when the Bidder's Bid is in compliance with the technical requirements of the Bidding Document it is allowed to specify or complete the Bidder's Bid or re-submit required qualification information without changing the Bid's substance, otherwise The Bid will not be considered for evaluation.

The Bidder should submit only one Bid. Alternative Bids are not allowed.

Interested Legal entities may familiarize with the Bidding Document in the office of the Purchaser until the deadline for Bid submission.

This procurement Notice will be also published on the website of the Purchaser: [www.energotrans.com.ge](http://www.energotrans.com.ge)

Additional information could be obtained in the office of "Energotrans" Ltd at the address indicated above.

**Contact persons:**

Tea Toriashvili, Deputy Director of "Energotrans" Ltd, Bid Commission Member, E-mail: [t.toriashvili@energotrans.com.ge](mailto:t.toriashvili@energotrans.com.ge)

Giorgi Chichinadze, Head of Procurement Service, E-mail: [giorgi.chichinadze@energotrans.com.ge](mailto:giorgi.chichinadze@energotrans.com.ge)

## სპეციალური სახლების გაქარდვისთვის ქართველები დაკავება!

შეს-ის ინფორმაციით, ესპანეთში ჩატარებული სპეციალური სახლების შედევად 4 ქართველი დაკავების, რომელიც ქალაქ კორდობაში სახლების გაქარდვის შეზღუდვის მიზნები. ოპერაციის რომელსაც პირობითი სახელი Pumuki ერქვა, 2019 წლის დასაწყისიდან დაიწყო. როდესაც პოლიციაში შევიდა ინფორმაცია სახლების გაქარდვის გახშირებულ შემთხვევებთან დაკავშირებით, გამომძიებლებმა ქურდობებში მსგავსი მახასიათებლები აღმოაჩინეს. დაკავებულთა შორის ერთი ქალი და 3 მამაკაცია. მათი საცხოვრებლის გაჩრევის შედევად აღმოჩენილია ძვირფასეულობა და 35 ათასი ევრო ნაღდი ფული. დაკავება პარასკევს მოხდა.



